



"JSMP: Servisu atu garante justisa ba ema hotu"

**JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU**

Rua setubal Colmera Dili, Timor Leste
Po Box 275, Telefone: 3323883, info@jsmp.minihub.org
Website: www.jsmp.tl
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPtl

JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME

**GRUPO
MEDIA NACIONAL
GMN**

Rua Beborá. Dili. Timor Leste
Telefone : 3322922/3311020/77272070



Ministériu Públiku alega tinan 10 ba arguidu Calistro Gonzaga relasiona ho kazu la partisipasaun no sequestru



Iha 27 Julu 2015, Tribunál Distritál Dili alega arguidu Calistro Gonzaga ho pena prizaun tinan 10 relasiona ho krime la partisipasaun no sequestru ne'ebé nia komete. Kazu ne'e akontese iha 20-26 Outubru 2012.

Ministériu Públiku alega katak arguidu provadu komete krime la partisipasaun no sequestru tanba arguidu nu'udar Komandante Investigasaun Kriminál PNTL, detein no husik sidadaun Indonezia na'in 4 no Afrikanu na'in 1 ne'ebé involve iha krime droga hodi fila ba autoridade *Badan Narkotika Nasional (BNN)*, Indonezia. Ministériu Públiku prova liuhosi dokumentus hanesan pasaporte, asinatura entre arguidu no BNN relasiona ho prosesu transferensia ba suspeitu nain lima refere.

instituisaun judisiáriu. JSMP fiar katak tribunál sei halo desizaun tuir deit faktu sira ne'ebé produz durante julgamentu sein influensiadu kualker forma presasaun ne'ebé la partense ba norma no prinsipiu prosesus aplikavel sira, "dehan Diretor Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.



Ministériu Públiku haktuir katak nu'udar komandante

investigasaun kriminál arguidu hatene klaru kona-ba ministériu públiku mak nu'udar nain ba asaun penál hotu-hotu. Maibé iha kazu ne'e, arguidu tenta desvia-an hosi prosesu ne'e no lori fila suspeitu sira ba Indonezia sein koñesimentu hosi ministériu públiku rasik.

Iha prosesu ne'e, ministériu públiku

abuza podér ne'ebé antes ne'e akuza ba arguidu ba fali iha artigu 160 Kódigu Penál kona-ba krime sequestru no mantein artigu 286 Kódigu Penál kona-ba krime la partisipasaun.

Bazeia ba pozisaun ne'e, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 20 ba arguidu relasiona ho krime sequestru tanba arguidu detein suspeitu nain lima no ministériu públiku husu pena tinan 4 ba kada suspeitu. Entretantu ba krime la partisipasaun, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 5 nune'e arguidu hetan pena tinan 25.

Hosi krime diferente rua ne'e tribunál akumulá hodi aplika pena únika tinan 10 prizaun ba arguidu.

Iha parte seluk, defeza argumenta katak arguidu hala'o orden hosi Ministru Defeza no Seguransa nu'udar nia superior, ne'ebé orienta atu nia entrega suspeitu na'in lima ba fali nasaun Indonezia. Nu'udar subordináriu, arguidu iha dever atu kumpri orientasaun ne'e no husik sidadaun na'in lima ne'e la'os arguidu nia iniciativa rasik.

Defeza argumenta liutan katak arguidu detein suspeitu na'in lima ne'e hanesan estratejia ida atu halo vijilansia, nune'e suspeitu sira la halai tanba antes ne'e

iha ona informasaun hosi BNN ba iha PNTL kona-ba involvimentu suspeitu nain lima iha krime droga. Arguidu mós la hetan benefisiu direita no indireita hosi suspeitu sira ka ema seluk relasiona ho haruka fila ema hirak ne'e ba Indonezia. Tanba razaun hirak ne'e, defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu.

Aleinde ne'e, ministériu públiku mós husu ba tribunál atu loke prosesu inkéritu hasoru testemuña Kay Rala Xanana Gusmão nu'udar Ministru Defeza no Seguransa ne'ebé iha tempu ne'ebá fo orden no orientasaun ba arguidu hodi halo vijilansia ba suspeitu nain lima no kontinua lori sira ba Indonezia no tribunál aseita ho pedidu hosi ministériu públiku.

Depois rona tiha alegasaun finál hosi ministériu públiku no defeza, tribunál marka fali ba iha 17 Setembru 2015, tuku 11:00 dader ho agenda leitura akordaun.

Kazu ne'e rejistu iha tribunál ho Número Prosesu: 1227/12. PDDIL. Prosesu rezulgamentu ne'e prezide hosi juis koletitivu, Dr. Jose Maria de Araujo, Dra. Jumiatu Maria Freitas no Dra. Maria Solana (estajiária). Enkuantu Ministériu Públiku representa hosi Dra. Angelina Saldanha no arguidu hetan defeza husi Dr. Sergio Quintas husi Eskritóriu Defensória Públiku. ***

JSMP encontro regular no kordenasaun ho media sira



Iha 31 Julu 2015, JSMP organiza encontro regular no kordenasaun ho Media sira. Enkontru ne'e hanesan enkontru kontinuaun husi enkontru ne'ebé realiza iha fulan kotuk ho objetivu ida atu diskute no fahe informasaun kona-ba progresu dezenvolvimentu setór justisa, diskute kona-ba mekanismu levantamentu imunidade, kazu balu

ne'ebé iha prosesu nia laran inklui halo diskusaun kona-ba Media no Radio sira ne'ebé hola parte iha enkontru ne'e

nomeasaun membru ba Konsellu Imprensa. mak inklui Radio Lalénok ba Ema hotu (LABEH), Radio Liberdade, Radio Komunitade Comoro, Radio Timor Leste, Jurnal Independent, Jurnal Lifau no Jurnal Dili Weekly Enkontru regular ne'e sei halo fali iha fulan Agostu nia rohan. ***



Tribunál Distritál Dili kondena sidadaun Indonezia nain rua ho pena prizaun tinan 16 no tinan 13 fulan 6 relasiona ho krime droga

Iha 28 Julu 2015, Tribunál Distritál Dili kondena arguida SY ho pena prizaun tinan 16 no arguida NY ho pena prizaun tinan 13 fulan 6 tanba provadu komete krime droga. Arguida sira hetan kapturasaun hosi Polísia Investigasaun Kriminál Timor Leste, iha Otel Kolmera Dili, iha 13 Dezembru 2014 tanbá kaer toman rai subar shabu-shabu liu kilograma I iha pasta laran. Tribunál konsidera katak faktus hotu-hotu ne'ebé apresenta hosi ministériu públiku provadu.



"Desizaun ne'e aleinde adequada ba ita nia kontestu atu

kombate krime organizadu hirak ne'e, desizaun ne'e mós iha

sentidu seluk atu haruka mensajen ba estranjeiru sira katak, Timor-Leste

mós la'os fatin ne'ebé seguru ba sira atu utiliza nu'udar ponte ba movimentu hodi halo tranzaksaun krime droga ba nasaun seluk,"dehan Diretor Ezekutivu JSMP, Luis Oliveira Sampaio.

JSMP konsidera katak Timor Leste komesa tama iha fatin risku ba movimentu atividade krime organizadu no transnasionál sira ne'ebé agora dadaun buras iha mundu no nasaun sira iha Azia Pasífiku inklui Timor-Leste. Rede ba krime organizadu sira ne'e

aproveita nasaun ne'e nia frazilidade nu'udar oportunidade bo'ot hodi halo movimentu ba sira nia atividade ilegal hirak ne'e.

Ministériu Públiku akuza katak iha 13 Dezembru 2014, iha Otel Kolmera, Polísia Investigasaun Kriminál Timor Leste, halo buska iha arguida nain rua nia kuartu no konseje hetan sabu-sabu (metamfetamina) kilo

I resin, iha pasta metan ida nia laran.

Ministériu Públiku halo ona izame teste ba sabu-sabu ne'e no konsidera sabu-sabu ne'ebé arguida sira lori tama iha kategoria ho klase ne'ebé nia risku metamfetamina aas liu. Ministériu Públiku deskobre katak arguida SY foin fila hosi Bangkok no tuir planu mai Timor-Leste hanesan fatin tranzitu atu liu ba Jakarta, Indonezia.

Ministériu Públiku akuza arguida nain rua kontra artigu 81 (1) letra (a) no (2) letra (a) Lei Indonezia, Número: 22/1997 kona-ba Lei Anti Narkotíka.

Kazu ne'e prezide hosi Juis koletitivu, Dra. Ana Paula Fonseca, Dra. Julmira Auxiliadora no Dra. Maria Solana. Ministériu Públiku representa hosi Dr. Reinato Bere Nahak no arguida nain rua hetan defeza hosi Dr. Estaque Guterres no Dr. Francisco Guterres nu'udar defensor estajiáriu hosi Defensoria Públiku.***